

# في رثاء المسرحي الكبير فيصل علي عبدالله

# الكتنز ..



وياعتبر ع الشمس  
لما توزع شعوها من  
غير عمل وقتل على التصر بس  
وتهمل الكواخ  
انا ياعتبر على ندوة  
المحاسب  
لما يكون الراي خدام  
وياعتبر على خمس  
ميت طالع  
وخنام ايها الراحل  
العزيز انجايج واقرأ على الوداع  
دعني اقول كلمة للزمن  
الباقي والقائمين  
على ادارة شئونه  
وشؤون افراده .. حافظوا  
على ما تبقى من كنوز

وازيد القول في متوك الاخير وانت  
في غاية السنن حيث فارقتنا وقت كت  
خارج الوطن الحوج من كاتبة الحياة  
ازيد القول وانت المترقب من  
البنية على انتها سرير كبير تعلق على  
شما وتحط قدم من شما ولله في عيده  
شئون كت المسرح لانزع فيها ..  
للحياة رغم قساوة ومارارة طرقها التي  
عشت وانسأها حين تصببها تختيم  
مصالح والسلطان تشتمل على الاخرين  
وركهم على ذوق الزوايا المعتمه من  
تاريخ الدهم ووطائهم  
واعصره شتانا وانا اوديك الوداع  
الاخير انجايج واقرأ على مرقدك بعض  
من كتاب صاحبها شاعر العافية السيد  
الراحل فؤاد قاعود حيث يقول :  
انا ياعتبر على الهاوا  
لما يكون سفوري على الشرفات  
وياعتبر على الميه  
الى متراضش قفت في العالي

وازيد القول في متوك الاخير وانت  
ياعتبر على قضايا التي تغير منها  
الحياة الى العادة الرائعة  
في كل ايد وليل المعانى  
فؤاد قاعود على قاعدة  
والحق مكتف بجزئي  
وباعتبر على قلة البركه  
في كل ايد  
انا ياعتبر على الهاوا  
لما يكون سفوري على الشرفات  
وياعتبر على الميه  
الى متراضش قفت في العالي

الزمان دقيقاً بنا  
ويا لها الفيصل لك الراحة الابدية  
والكتب والتسلق والنفاق .. ولها يا  
فيحصل رحلات نعم رحلة بعيدة وتلك  
حكمة الباري وهي حق على الجميع اذ  
هي الحقيقة التي لانزع فيها ..  
راحل العزيز لا ياعتبر لنا في حكمه  
الباري بعد ما فارقاك ولكن تغترض  
كما قول شاعر مصر الكبير الراحل  
المسيحي تباشير فجر  
الموافق وليل المعانى  
فؤاد قاعود على قاعدة  
ويكأن وفول وقول امين

تعالوا بنا الى لحظة  
تقابل فيها الزمان  
الى كان فيه تجسيد  
كان فيها وعوداً محاجكاً لانعلانا  
وادكارنا التي تنتج منها صفا المولدة  
والآلام .. وتخرج فيها من امهات العقول  
قصول كل تلك الكوكريات عن مسرح  
الحياة اجاد فيها طبل الله زراء صوغ  
المعانى النبيلة التي تصنف في كل كنز  
كان فيها وعوداً مهدى

اقول من اخر  
الكتنز والى من تبقى  
ممن شاهدوا تلك  
السبعينيات وعلى  
ماراري صهاريج عن  
الخالدة وضمن لوح  
احادة واصالة مهيبة  
وتجسيد لمعان تغنى  
لمسرحية الكنز ..  
تعالوا بنا الى لحظة  
تقابل فيها الزمان  
الى كان فيه تجسيد  
الكتنز ..

الاستند حقيقة على روى وقيم سياسيه تقافية واقتصادية وإن مجال  
واسع لقوى هادفة ومشيرة ومفهومه بعيدة عن الغولب والمال  
السترة المستوردة من المنظور الحداني العربي وهذا ما يمكن هنا  
تسيبته بالاستخدام المغلظ لمفهوم الابداع الانبي، ماذا كان حدابي  
العرب بظاهرهم فيما جديدة في مسألة توسيعهم لمفهوم الابداع تجده في  
اضمارها إلى ايجاد الابداع والراسبي والراسبي على مردود من التقويم  
الاساسي الذي تغير عن مفهوم وفلسفة النخب العربية التي تهدف في عملياتها  
الاسبي إلى معاصرة المجتمعات العربية والإسلامية التي تحرص على هوية  
الابداع العربية ويعبر عن الابداع الابداعي في مروج الحضارة العربية  
وبيان الدين الاسلامي الخلف.

ان الابداع هو ذلك الخلق الجميل والعطاء الجاد وغير المألوف

يتجلى في موهبته واعتزازه

**الكاتبة المترجمة العربية بلقيس الريبي ( للصفحة الثقافية ) :**

## ( عدن ) الوطن الذي لم يدخل على بشيء

## لم استجب لترجمة الاستهلاك على حساب ذوق وفاء ورهافة الفكرة



تقرب العربية وتباع الى حد ما ينشر  
ويقال عن الوطن العربي والعالم  
الاسلامي لكن المشكل  
الوحيدة لنا تذبذب الكتاب على  
الجبل او العادة الرائعة.  
كما يرى ان تذبذب العادة في هذه  
البلد متعددة جداً فان دور النشر  
تضطر الى اضافة فارق على السعر  
الطباعة وفق اسعار اصحاب المنشآت  
والغير مفترضه في اسعار الورق  
والخط ونحوه .

كيف ينتقد الكاتب المترجم  
كتبه المختارة ؟  
في مسألة تعدد عوائق الشخص  
في انتقاء ما يراه مناسباً له ككت مثلاً  
والتالي يشكل عام لان قصص الاطفال  
عربية لا تنتطرق من بينها طبع كتب الاطفال  
العربي تسمى ( جن الذهاب )  
هذه الدار لديها امكانات مادية جيدة  
افكار اطلقتها فيما يخص العقائد  
والتأليف يشكل عام لان قصص الاطفال  
عالية درجة معرفة اهلها وذويها  
ويوصي الكاتب المترجم

بالقياس الى وضع العراق في ظل  
النظام السابق له والآن الامر ترد  
الكترة خوفاً من تشوهية افكار  
الطلاب العربي ومسخه بشكل  
سيء الى الدين والمعتقدات  
والثقافاته ؟  
ليس هناك أي تشوه او تسميم  
افكار اطلقتها فيما يخص العقائد  
والتأليف يشكل عام لان قصص الاطفال  
عالية درجة معرفة اهلها وذويها  
ويوصي الكاتب المترجم

هي من بين قلة من الكتاب العرب جيل الستينيات  
استطاعت ببرورة هيولتها الابداعية الخصوصية في  
الغرفة وبحكم وظيفتها كاستاذة اللغة الانجليزية  
واهتمامها بالترجمة الابدية والصحفية تعد ( بلقيس  
الريبي ) من الوجوه العربية التي اسهمت في  
الساحة التربوية والاعلامية ( عدن ) وهي تؤمن بأن  
جهودها لا بد ان تتواصل وتتراءك مع رصيد ذكرياتها  
وفاء ( عدن ) الوطن الذي لم يدخل عليها بشيء !  
عن زياراتها ( عدن ) بعد عشر سنوات من الغياب  
في اوروبا وصفحات من ذكرياتها واهتمامها  
وانجازاتها واملالها تنتهز الصفحة الثقافية فرصة  
وجودها بينما نجري هذا الحديث معها :

**أجرت اللقاء : نهله عبدالله**

يحدث لي ان شاهدت في مستوى  
الاجاتي لترجمة الموضوع ولم يحدث  
ان استجبيت لترجمة الاستهلاك على  
حساب ذوق وفاء ورهافة الفكرة  
الجميل او العادة الرائعة.

لمن ينتقد الكاتب المترجم  
في مسألة تعدد عوائق الشخص  
في انتقاء ما يراه مناسباً له ككت مثلاً  
والتالي يشكل عام لان قصص الاطفال  
عالية درجة معرفة اهلها وذويها  
ويوصي الكاتب المترجم

بالقياس الى وضع العراق في ظل  
النظام السابق له والآن الامر ترد  
الكترة خوفاً من تشوهية افكار  
الطلاب العربي ومسخه بشكل  
سيء الى الدين والمعتقدات  
والثقافاته ؟  
ليس هناك أي تشوه او تسميم  
افكار اطلقتها فيما يخص العقائد  
والتأليف يشكل عام لان قصص الاطفال  
عالية درجة معرفة اهلها وذويها  
ويوصي الكاتب المترجم

هي من بين قلة من الكتاب العرب جيل الستينيات  
استطاعت ببرورة هيولتها الابداعية الخصوصية في  
الغرفة وبحكم وظيفتها كاستاذة اللغة الانجليزية  
واهتمامها بالترجمة الابدية والصحفية تعد ( بلقيس  
الريبي ) من الوجوه العربية التي اسهمت في  
الساحة التربوية والاعلامية ( عدن ) وهي تؤمن بأن  
جهودها لا بد ان تتواصل وتتراءك مع رصيد ذكرياتها  
وفاء ( عدن ) الوطن الذي لم يدخل عليها بشيء !  
عن زياراتها ( عدن ) بعد عشر سنوات من الغياب  
في اوروبا وصفحات من ذكرياتها واهتمامها  
وانجازاتها واملالها تنتهز الصفحة الثقافية فرصة  
وجودها بينما نجري هذا الحديث معها :

**أجرت اللقاء : نهله عبدالله**

يحدث لي ان شاهدت في مستوى  
الاجاتي لترجمة الموضوع ولم يحدث  
ان استجبيت لترجمة الاستهلاك على  
حساب ذوق وفاء ورهافة الفكرة  
الجميل او العادة الرائعة.

لمن ينتقد الكاتب المترجم  
في مسألة تعدد عوائق الشخص  
في انتقاء ما يراه مناسباً له ككت مثلاً  
والتالي يشكل عام لان قصص الاطفال  
عالية درجة معرفة اهلها وذويها  
ويوصي الكاتب المترجم

بالقياس الى وضع العراق في ظل  
النظام السابق له والآن الامر ترد  
الكترة خوفاً من تشوهية افكار  
الطلاب العربي ومسخه بشكل  
سيء الى الدين والمعتقدات  
والثقافاته ؟  
ليس هناك أي تشوه او تسميم  
افكار اطلقتها فيما يخص العقائد  
والتأليف يشكل عام لان قصص الاطفال  
عالية درجة معرفة اهلها وذويها  
ويوصي الكاتب المترجم

هي من بين قلة من الكتاب العرب جيل الستينيات  
استطاعت ببرورة هيولتها الابداعية الخصوصية في  
الغرفة وبحكم وظيفتها كاستاذة اللغة الانجليزية  
واهتمامها بالترجمة الابدية والصحفية تعد ( بلقيس  
الريبي ) من الوجوه العربية التي اسهمت في  
الساحة التربوية والاعلامية ( عدن ) وهي تؤمن بأن  
جهودها لا بد ان تتواصل وتتراءك مع رصيد ذكرياتها  
وفاء ( عدن ) الوطن الذي لم يدخل عليها بشيء !  
عن زياراتها ( عدن ) بعد عشر سنوات من الغياب  
في اوروبا وصفحات من ذكرياتها واهتمامها  
وانجازاتها واملالها تنتهز الصفحة الثقافية فرصة  
وجودها بينما نجري هذا الحديث معها :

**أجرت اللقاء : نهله عبدالله**

يحدث لي ان شاهدت في مستوى  
الاجاتي لترجمة الموضوع ولم يحدث  
ان استجبيت لترجمة الاستهلاك على  
حساب ذوق وفاء ورهافة الفكرة  
الجميل او العادة الرائعة.

لمن ينتقد الكاتب المترجم  
في مسألة تعدد عوائق الشخص  
في انتقاء ما يراه مناسباً له ككت مثلاً  
والتالي يشكل عام لان قصص الاطفال  
عالية درجة معرفة اهلها وذويها  
ويوصي الكاتب المترجم

بالقياس الى وضع العراق في ظل  
النظام السابق له والآن الامر ترد  
الكترة خوفاً من تشوهية افكار  
الطلاب العربي ومسخه بشكل  
سيء الى الدين والمعتقدات  
والثقافاته ؟  
ليس هناك أي تشوه او تسميم  
افكار اطلقتها فيما يخص العقائد  
والتأليف يشكل عام لان قصص الاطفال  
عالية درجة معرفة اهلها وذويها  
ويوصي الكاتب المترجم

هي من بين قلة من الكتاب العرب جيل الستينيات  
استطاعت ببرورة هيولتها الابداعية الخصوصية في  
الغرفة وبحكم وظيفتها كاستاذة اللغة الانجليزية  
واهتمامها بالترجمة الابدية والصحفية تعد ( بلقيس  
الريبي ) من الوجوه العربية التي اسهمت في  
الساحة التربوية والاعلامية ( عدن ) وهي تؤمن بأن  
جهودها لا بد ان تتواصل وتتراءك مع رصيد ذكرياتها  
وفاء ( عدن ) الوطن الذي لم يدخل عليها بشيء !  
عن زياراتها ( عدن ) بعد عشر سنوات من الغياب  
في اوروبا وصفحات من ذكرياتها واهتمامها  
وانجازاتها واملالها تنتهز الصفحة الثقافية فرصة  
وجودها بينما نجري هذا الحديث معها :

**أجرت اللقاء : نهله عبدالله**

يحدث لي ان شاهدت في مستوى  
الاجاتي لترجمة الموضوع ولم يحدث  
ان استجبيت لترجمة الاستهلاك على  
حساب ذوق وفاء ورهافة الفكرة  
الجميل او العادة الرائعة.

لمن ينتقد الكاتب المترجم  
في مسألة تعدد عوائق الشخص  
في انتقاء ما يراه مناسباً له ككت مثلاً  
والتالي يشكل عام لان قصص الاطفال  
عالية درجة معرفة اهلها وذويها  
ويوصي الكاتب المترجم

بالقياس الى وضع العراق في ظل  
النظام السابق له والآن الامر ترد  
الكترة خوفاً من تشوهية افكار  
الطلاب العربي ومسخه بشكل  
سيء الى الدين والمعتقدات  
والثقافاته ؟  
ليس هناك أي تشوه او تسميم  
افكار اطلقتها فيما يخص العقائد  
والتأليف يشكل عام لان قصص الاطفال  
عالية درجة معرفة اهلها وذويها  
ويوصي الكاتب المترجم

هي من بين قلة من الكتاب العرب جيل الستينيات  
استطاعت ببرورة هيولتها الابداعية الخصوصية في  
الغرفة وبحكم وظيفتها كاستاذة اللغة الانجليزية  
واهتمامها بالترجمة الابدية والصحفية تعد ( بلقيس  
الريبي ) من الوجوه العربية التي اسهمت في  
الساحة التربوية والاعلامية ( عدن ) وهي تؤمن بأن  
جهودها لا بد ان تتواصل وتتراءك مع رصيد ذكرياتها  
وفاء ( عدن ) الوطن الذي لم يدخل عليها بشيء !  
عن زياراتها ( عدن ) بعد عشر سنوات من الغياب  
في اوروبا وصفحات من ذكرياتها واهتمامها  
وانجازاتها واملالها تنتهز الصفحة الثقافية فرصة  
وجودها بينما نجري هذا الحديث معها :

**أجرت اللقاء : نهله عبدالله**

يحدث لي ان شاهدت في مستوى  
الاجاتي لترجمة الموضوع ولم يحدث  
ان استجبيت لترجمة الاستهلاك على  
حساب ذوق وفاء ورهافة الفكرة  
الجميل او العادة الرائعة.

لمن ينتقد الكاتب المترجم  
في مسألة تعدد عوائق الشخص  
في انتقاء ما يراه مناسباً له ككت مثلاً  
والتالي يشكل عام لان قصص الاطفال  
عالية درجة معرفة اهلها وذويها  
ويوصي الكاتب المترجم

بالقياس الى وضع العراق في ظل  
النظام السابق له والآن الامر ترد  
الكترة خوفاً من تشوهية افكار  
الطلاب العربي ومسخه بشكل  
سيء الى الدين والمعتقدات  
والثقافاته ؟  
ليس هناك أي تشوه او تسميم  
افكار اطلقتها فيما يخص العقائد  
والتأليف يشكل عام لان قصص الاطفال  
عالية درجة معرفة اهلها وذويها  
ويوصي الكاتب المترجم

هي من بين قلة من الكتاب العرب جيل الستينيات  
استطاعت ببرورة هيولتها الابداعية الخصوصية في  
الغرفة وبحكم وظيفتها كاستاذة اللغة الانجليزية  
واهتمامها بالترجمة الابدية والصحفية تعد ( بلقيس  
الريبي ) من الوجوه العربية التي اسهمت في  
الساحة التربوية والاعلامية ( عدن ) وهي تؤمن بأن  
جهودها لا بد ان تتواصل وتتراءك مع رصيد ذكرياتها  
وفاء ( عدن ) الوطن الذي لم يدخل عليها بشيء !  
عن زياراتها ( عدن ) بعد عشر سنوات من الغياب  
في اوروبا وصفحات من ذكرياتها واهتمامها  
وانجازاتها واملالها تنتهز الصفحة الثقافية فرصة  
وجودها بينما نجري هذا الحديث معها :

**أجرت اللقاء : نهله عبدالله**

يحدث لي ان شاهدت في مستوى  
الاجاتي لترجمة الموضوع ولم يحدث  
ان استجبيت لترجمة الاستهلاك على  
حساب ذوق وفاء ورهافة الفكرة  
الجميل او العادة الرائعة.

لمن ينتقد الكاتب المترجم  
في مسألة تعدد عوائق الشخص  
في انتقاء ما يراه مناسباً له ككت مثلاً  
والتالي يشكل عام لان قصص الاطفال  
عالية درجة معرفة اهلها وذويها  
ويوصي الكاتب المترجم

بالقياس الى وضع العراق في ظل  
النظام السابق له والآن الامر ترد  
الكترة خوفاً من تشوهية افكار  
الطلاب العربي ومسخه بشكل  
سيء الى الدين والمعتقدات  
والثقافاته ؟  
ليس هناك أي تشوه او تسميم  
افكار اطلقتها فيما يخص العقائد  
والتأليف يشكل عام لان قصص الاطفال  
عالية درجة معرفة اهلها وذويها  
ويوصي الكاتب المترجم

هي من بين قلة من الكتاب العرب جيل الستينيات  
استطاعت ببرورة هيولتها الابداعية الخصوصية في  
الغرفة وبحكم وظيفتها كاستاذة اللغة الانجليزية  
واهتمامها بالترجمة الابدية والصحفية تعد ( بلقيس  
الريبي ) من الوجوه العربية التي اسهمت في  
الساحة التربوية والاعلامية ( عدن ) وهي تؤمن بأن  
جهودها لا بد ان تتواصل وتتراءك مع رصيد ذكرياتها  
وفاء ( عدن ) الوطن الذي لم يدخل عليها بشيء !  
عن زياراتها ( عدن ) بعد عشر سنوات من الغياب  
في اوروبا وصفحات من ذكرياتها واهتمامها  
وانجازاتها واملالها تنتهز الصفحة الثقافية فرصة  
وجودها بينما نجري هذا الحديث معها :

**أجرت اللقاء : نهله عبدالله**

يحدث لي ان شاهدت في مستوى  
الاجاتي لترجمة الموضوع ولم يحدث  
ان استجبيت لترجمة الاستهلاك على  
حساب ذوق وفاء ورهافة الفكرة  
الجميل او العادة الرائعة.

لمن ينتقد الكاتب المترجم  
في مسألة تعدد عوائق الشخص  
في انتقاء ما يراه مناسباً له ككت مثلاً  
والتالي يشكل عام لان قصص الاطفال  
عالية درجة معرفة اهلها وذويها  
ويوصي الكاتب المترجم

بالقياس الى وضع العراق في ظل  
النظام السابق له والآن الامر ترد  
الكترة خوفاً من تشوهية افكار  
الطلاب العربي ومسخه بشكل  
سيء الى الدين والمعتقدات  
والثقافاته ؟  
ليس هناك أي تشوه او تسميم  
افكار اطلقتها فيما يخص العقائد  
والتأليف يشكل عام لان قصص الاطفال  
عالية درجة معرفة اهلها وذويها  
ويوصي الكاتب المترجم

هي من بين قلة من الكتاب العرب جيل الستينيات  
استطاعت ببرورة هيولتها الابداعية الخصوصية في  
الغرفة وبحكم وظيفتها كاستاذة اللغة الانجليزية  
واهتمامها بالترجمة الابدية والصحفية تعد ( بلقيس  
الريبي ) من الوجوه العربية التي اسهمت في  
الساحة التربوية والاعلامية ( عدن ) وهي تؤمن بأن  
جهودها لا بد ان تتواصل وتتراءك مع رصيد ذكرياتها  
وفاء ( عدن ) الوطن الذي لم يدخل عليها بشيء !  
عن زياراتها ( عدن ) بعد عشر سنوات من الغياب  
في اوروبا وصفحات من ذكرياتها واهتمامها  
وانجازاتها واملالها تنتهز الصفحة الثقافية فرصة  
وجودها بينما نجري هذا الحديث معها :

**أجرت اللقاء : نهله عبدالله**

يحدث لي ان شاهدت في مستوى  
الاجاتي لترجمة الموضوع ولم يحدث  
ان استجبيت لترجمة الاستهلاك على  
حساب ذوق وفاء ورهافة الفكرة  
الجميل او العادة الرائعة.

لمن ينتقد الكاتب المترجم  
في مسألة تعدد عوائق الشخص  
في انتقاء ما يراه مناسباً له ككت مثلاً  
والتالي ي